540

بولەشىڭز بوتن دونيا ئشچيلەرى!

كارل ليبكنيخت

آنڭ تورمشى هەم كورەشى.

م. ماقسود تەرجومەسى.

مەركەز شەرق نەشرىياتى.

مەسكەو، 1923 يل.

*
* *

لیبکنیحت!

گیرمانیەدا یۆز مڭلەرچە لیبکنیحت بار.
قوللارینا چوکیچ توتقان ئشچی آلار،
کوزلەرندە اوت ئوینا‌عان یەش جگتلەر،
جافا چیگب یەشدەن سولعان سلو قزلار،
فیتنەچی دیب آتدرلعان دیگگزچیلەر،
بالالاری تارتب آلنعان آنالار،
عۆمری بویی کۆن تۆن ئشلەب ئشدەن چققان،
آورو آلعان آق ساقاللی قارت آتالار..

لیبکنیحت لار!

ئەگەر سزنڭ یۆرەکلەردە
ئیزگو کۆرەش یالقنلاری دۆرلەمەسە،
ئەگەر سزنڭ ئاچو قاتش کۆچلی تلەك
یرتقچلققا چیك قویوعا یونەلمەسە، —
— مەنگو، مەنگو سوزلۆر ئیدی قاراڭعی تۆن..

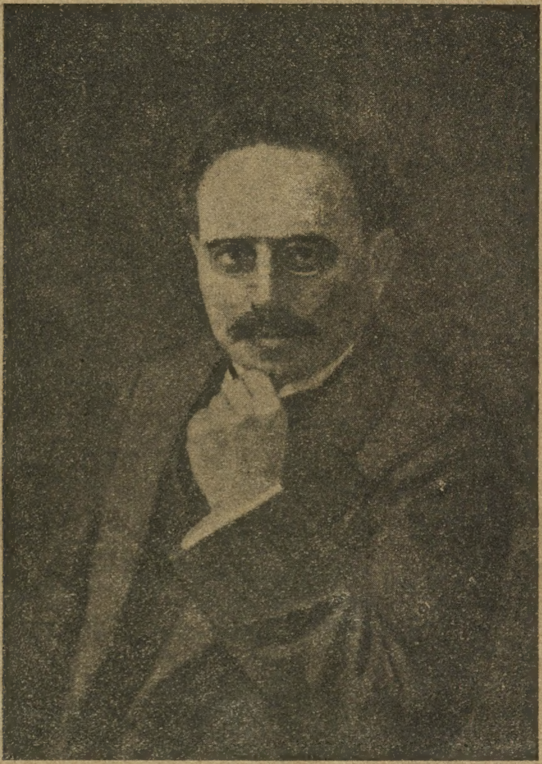
لیبکنیحت!

گیرمانیەدا یۆز مڭلەرچە لیبکنیحت بار!..

كارل ليبكنيحت نيچك يەشەب نيچك ئۆلدى.

كارل ليبكنيحت 1871نچى يل 13 آوگوستدا دۇنياعا كيله. بالالق واقتندان قالعان حاتيرەلەر، تەئەسسۇرلەر كشينڭ تۆرمشندا زور رول ئوينيلار. كارل ليبكنيحتنڭ بالالق واقتى مۇندى تەئەسسۇرلەرگە بيك باى بولا. آنڭ ئەتيسى ويلهيلم ليبكنيحت گيرمانيەدا ساتسييال ــ ديماكراتييە نيگزن سالوچى هەم عۇمربويى توقتاوسز ريۋەليوتسييە يولندا كۆرەشوچيلەرنڭ برسى. اول 1848 نچى يل ريۋەليوتسييەسندە بادين هەم پفالس شەهەرلەرندە ئشلى باشلى. رييا كسييە ئورناشقاچ (يەعنى ريۋەليوتسييە باسلعاچ) شۋيتسارييەگە قاچب آندان لوندنعا كيله. لوندندا ياقندان ماركس هەم ئينگليس بلەن تانشا. 1860نچى يلدا آمنيستييە بولب بيرلينگە قايتا. حۇكومەتكە قارشى هەم آوماقاى ساتسيياليستلارعا قارشى كورشە. تۆرمەلەرگە يابلا. ئەللە نيچە تابقر توعان ئيلندەن قوولا. شولاى ئيتب، كارل ليبكنيحتنڭ بالالق واقتنداعى تەئەسسۇرلەرى كۆرەشو، تۆرمە تەئەسسۇرلەرى بولا. آڭا بر يەش تولعان واقتدا ئەتيسن ئيكى يلعا تۆرمەگە يابالار، كچكنە كارل ئەنيسى قوچاعندا ئەتيسى حەلن بلرگە يورى. ئەجيدى يەش تولعاندا ئيندى «ساتسيياليستلارعا قارشى ماحسوس زاكون» چعب، آنڭ ئەتى ئەنيلەرى بيك آور حالدە قالالار. عائيلەنڭ تۆرمشن تەئمين ئيتەر ئۆچن ويلهيلم ليبكنيحت سەياسەتكە قاتناشمى تۆرعان گەزيتەلەردە ژورناليست بولب ئشلەرگە ئويلى. لاكين اول يازشا باشلاعان گيرمانييە گەزيتەلەرى هيچ عەيبسز بولسالاردا يابلالار. چيت ئيللەردەگى گەزيت ژورناللاردا يازشب چيتنلك بلەنگنە كۆن ئيتەرگە توری كيلە. كارل ليبكنيحت شولاى ئيتب كچكنەدەنوك نوژدا تاتى؛ زور تلەكلەر يولينڭ آور، مەشەقەتلى يول ئيكەنن آڭلى.

دۇرست، ويلهيلم نڭ بالالارنى بيك سۇيووى، هـامان آلارنى قايعۇرتووى آلارنڭ تۇرمشلارينا ئەزرەكـيەم بيره. لاكين تۇرا-بارا ئشلەر هاماندا ناچارلانا. كارلعا اون يەش تولعانـدا، آنڭ ساكسونييەلاند تاگنده ئەعزا بولعان ئەتيسى يارليلار تورسنداعى زاكونلار، تاو ئشچيلەرى هەم مەكتەبلەر تورسندا نۇتق



كارل ليبكنيحت.

سۇيلى. شەهەردە مۇحاسارا حالى (آسادنى پالاژينيە) بولودان فايدالانب، آنى شوشى نۇتقدان سوڭ ليپسيگدە يەشەودەن تييالار. اول واگزالدا «كۇتب تۇرعان» پاليتسييەگە ئلەكمەس ئۇچن جەيەولەب شەهەر ياقنداعى باسفورد ديگەن آولعا كيتە. هەم اون يل چاماسى عۇمرن شوندا ئوزدرا.

كارل ليبكنيخت نڭ بالالق واقتنداعى ئيڭ ماتور حاتيرەلەرى منە شول باسفورد آولينا بەيلەنگەن. تابيعەت سۈيوچى هەم يالقنلى يۈرەكلى كارل ليبكينحت قا تارلق، تەكەللفنڭ نەرسە ئيكەنن بلمەگەن باسفوردئۈ جماح بولب كورنە.

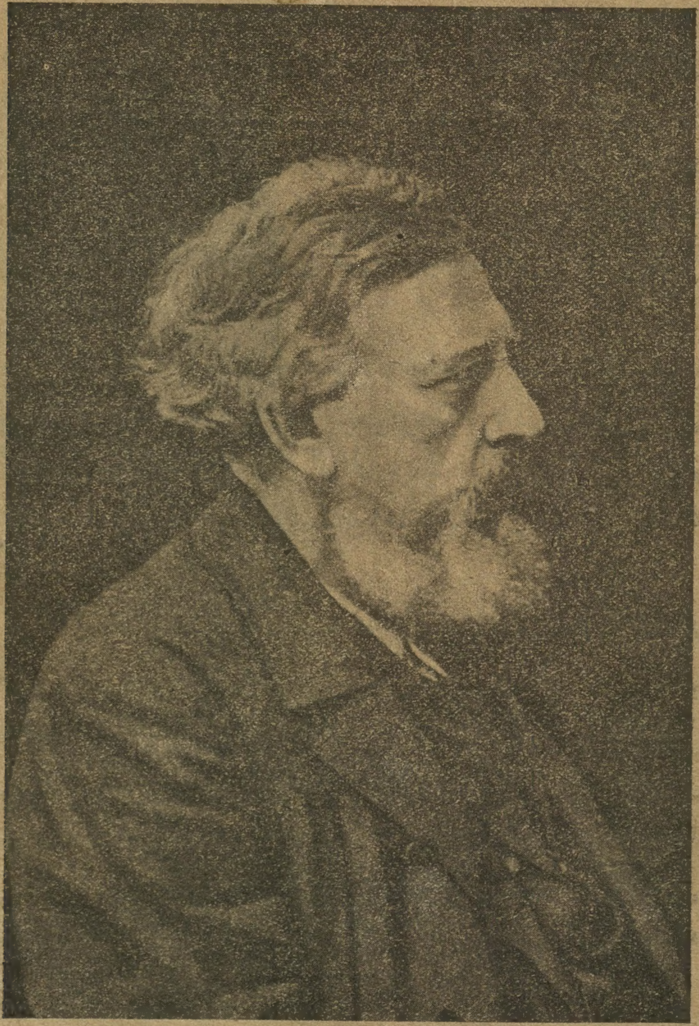
هەر يەكشەنبە ساين كارل ليبكنيحت نڭ ئەنيسى بالالارن آلب ويلهيلم ليبكنيحت يانينا كيلە. بۈتن عائيلەدە شادلق حۈكم سۈرە: يالغزلق هەم ئۈزلكسز ئشدەن سوڭ عائيلەسن كورگەن آتا شادلانا، آنا شادلانا، مەكتەبدەن، بار شەهەردەن كيڭ قرلارعا، ماتور بۈلۈنلارعا كيلگەن بالالار شادلانالار.

نەق شوشى واقتلاردا كارل ليبكنيحت قا عۈمرندە برنچى مەرتەبە چنلابدا ئەچى حەسرەت تاترعا توزى كيلە. ساتسييا ليستلار توزنداعى زاكونعا قاراتب سايلاولار آلدندان پراكلاماتسييە يازعان ئۈچن آنڭ ئەتيسى ئيكى آيعا تورمەگە يابلا.

كارلعا دا عۈمر بويى ئەتيسينڭ ئوزەگينە ئوتكەن تۈرمش ئۈچن كۈرەشنڭ نەرسە ئيكەنن بلرگە تورى كيلە. ئيڭ زور قايعى ياعو ئەيبرى قايعيسى بولا. كومر آلرعا «بايلق» كيرەك بولعانعا، بالالار ئورماندان چبق — چابق تاشيلار. نوژانى برگە چيگو بالالار بلەن ئەتى — ئەنيلەرى آراسندا بولعان بەيلەنشنى، دوستلقنى نعتاعنا. كارل ليبكنيحت ئەتى ئەنيلەرى ئولگەندەن سوڭ «تۈرمشنڭ بۈتن آورلقلارن برگەكوتەرو بزنڭ ئەتى ئەنيلەربزنى بيك نق سۈيووبزگە سەبەب بولدى. بو سۈيو ئولمەدەندە كۈچلى. آلار ئولگەنبز ولسالاردا هاماندا يۈرەكدە، اويدا يەشيلەر. قايا بولسا واقتليعنا كيتكەن كشيلەر تۈسلى». . . ديب سۈيلى.

بالالق واقتندا اوق ئيندى كارل ليبكينحت نڭ تابيعەتندە ساتسيياليستلق ئزلەرى كورنە. آنڭ مينم ئەيبرم ديب ئيسى كيتمى، ئەگەر برەر بولەك بيرسەلەر، يۈگرب اورامعا چعادا برنچى ئوچراعان مالاى بلەن بولەگن بولشە. ئوسكەچدە اول شولاى آقتق تيينلەرن كشيگە تاراتوچان بولا. آقچادان هەم حۈسوسى ميلكنڭ بۈتن تۈرلەرندەن جيرەنە.

کارل لیبکنیحت نك ئیڭ یاراتقان نەرسەسی کیتابلار بولا. کیتابلار–



کارل لیبکنیحت نكڭ ئەتیسی ویلهیلم لیبکنیحت.

آنڭ آقل بایلغی. کیتابلار آڭا بەحت بیرەلەر... بالا چاغندا اوق ئیندی اول اۆزۆن کیچلەرنی کیتاب اوقب ئوتکەروچەن بولا.

شونڭ بلەن برگە اول بولمەسندەن چقمی یاتوچیدا توگل. کیتابلاردان بەحت تابقان تۇسلی اول بۇتن کوڭلی بلەن بیرلب تابیعەتنیدە سۇیە. کیلەچەك کۇرەش ئۇچن قۇرال حەزرلەب — کیتابلار ئوقب آرعان چاقلاردا کۇن بویینا تابیعەت ئچینە کیتونی چن بەیرەم سانی. ئولەنلەر تیکشرە، کوبەلەکلەر کاللیکسیەسی جیباء قۇشلار سایراون یاراتا. سایراوینا قاراب نیندی قۇش ئیکەنن بلە آلا. کوبەلەکلەرنڭ ماتور چووار قاناتلارندا، قۇشلار سایراوندا اول تابیعەتدەگی ئیجاد کۇچلەرن کورە، تابیعەتدەگی گارمونییەنی، تابیعەت تولی ماتورلقنی سیزە.

تابیعەت سۇیودەن سەنائیع نەفیسە (искусство) سۇیو کیلب چعا. یەش چاعندا کارل لیبکنیحت بایتاقنا شیعرلەر یازا. لاکین ئوزن ئوزی تەنقید قیلو کۇچلی بولعانعا کورە اول آلارنڭ برسندە باستررعا بیرمی. هەر حالدە اول ئەدەبییاتقا بیك یاقن تۇرا. فاوستنی (مەشهور نیمس شاعیری گۇتە ئەسەرن) بۇتنسن دییرلك کوڭلدەن بلە.

شونڭ ئۇستینە اول رەسم هەم هەیکەلتەراشلق (ئسکولپتورا) عادا یاقن تۇرا.

لاکین اول بارندان آرتق موزیقانی یاراتا. آنڭ ئەتی — ئەنیلەری، یارلیلق آرقاسندا، بالالارن موزیقاعا ئۇیرەتە آلمیلار: نیچك کنە بولسادا عۇمومی بلم بیرو، ئونیڤیرسیتیتکە کرتو توروندا اعنا ئویلارعا توری کیلە. شولایدا کارل ئوزلگندەن موزیقا ئۇیرەنە هەم تیحنیکاسی بیك شەب بولماسادا، آورعنا نەرسەلەردە اویناوچان بولا. بۇتن ماتورلقلارنی آڭلاعانی تۇسلی موزیقاداعی نچکە ماتورلقلارنیدا آڭلی. برواقتنی اول حاتۇنینا جیبەرگەن حاتندا آنڭ موزیقانی آڭلی بلووینە شادلانعانلعن ئەیتب یازا.

ئورتا مەکتەب بترگەچ کارل لیبکنیحت ئلك ئەتیسینە مارکس قاراشلارن یاقلاوچی بولو ئۇچن ئیجتیماعی ئیقتیساد عیلمینڭ مۇتەحەسسیسی بولرعا تلەون بلدرە. لاکین حۇقوق فەنلەری (یوریدیچسکی فەنلەر) ئۇیرەنە باشلی. چونکی اول بو فەنلەرنی کیگرەك فەنلەر دیب سانی هەم شولوق واقتدا فەلسەفە،

سەياسەت مەسئەلەلەرى بلەندە شۇعللەنە. بيلـگولى، آنڭ ئيڭ كوب ئيعتيبار ئيتـكەن نەرسەسى ئيجتيماعى ئيقتيساد عيلمى بولا؛ ئستودينت چاقدا اول

باسفورد آولندا ليبكنحت لار عائيلەسى يەشەگەن ئۆي.

بو فەندەن كوب ليكسييەلار تـڭلى. سوڭندان زور بر كيتاب يازا، لاكين اول باسلميچا قالا.

كارل ليبكنيحت ئلك ليپسيگ، آننارى بيرلين ئونيۋېرسيتيتندا ئوقى.

لیپسیگ‌دا ئستودینتلارنڭ فەنی سانسیالیستلار توگەرەگینە کرە. تۆرلی سەیاسی جییلشلارعا یۆری. لاکین ئوزی حەزرگە تـگلاوچی بولبقنا قالرعا قەرار بیرە. یۆرەگی یالقنلی هەم چعب ئوز ئیدییەلارن سۆیلەو تلەگی بیڭ کۆچلی بولعان کارل‌لیبکنیحت «تیك اوترو عەزابی» نا بیك آورلق بلەنـگنە چدی.

1891 نچی یلنی لیبکنیحت‌لارنڭ بۆتن عائیلەسی لیپسیگ‌دان بیرلین‌عا کوچە. ویلهیلم لیبکنیحت گیرمانیە ساتسیال — دیماکراتلار پارتییەسینڭ مەرکەز ئورگنی بولعان «فارۋیرتس» («آلعا») گەزیتندە باش مۆحەرریر بولب ئشلی باشلی. کارل‌لیبکنیحت‌دا، آنڭ ئەتیسیدە بیرلیننی کۆندەن کۆن آرتعراق یاراتا باشلیلار.

1894 یللاردا کارل لیبـکنیحت ئوزینـڭ آبیسی تییادور بلەن برگە پاتسدام شەهەرندە کوزەتچیلەر کاماندا‌سندا سوعش حزمەتندە بولا. بو آنڭ آگی ئوسودە زور تەئسیر کورسەتە؛ «پاتشا موندیری» کیگەچ اول میلیتاریزمنڭ (سوعشچانلقنڭ) ئوزی سالدات بولعان کشیگنە نقلاب بلە آلرلق قەباحەت، مەعناسز، جیمرگیچ یاقلاری بلەن تانشا. منە شول سوعش حزمەتی واقتندا ئیندی، کارل لیبکنیحت‌نڭ یۆرەگینە میلیتاریزمعا قارشی کۆرەشو ئۆرلعی ئورناشا هەم سوڭندان آنڭ بۆتن عۆمری شول کۆرەش ئچندە ئوتە.

ئونیۋیرسیتیت بترگەچ کارل لیبکنیحت بر آز مووەففەقیەتسزلکلەردەن سوڭ ویستفالییە ئۆلکەسندەگی پادیبورن هەم آرینسبیرگ شەهەرلەرینە ریفیندار ئیتب بیلـگۆلەنە.

1898 نچی یلدا آسسیسور دەرەجەسینە منەدرلگەچ بیرلین‌گە کوچە هەم شوندا آدۋاکات بولب قالا. منە شوندا ئیندی اول مەملەکەتنڭ سەیاسی تۆرمشندا آچقدان آچق قاتناشا باشلی. آنڭ سەیاسی ئش باشلاون شوشی یلنی ئشچیلەر جییلشندا چعب سۆیلەوندەن ئیسەبلەرگە کیرەك.

1899 نچی یل کارل‌لیبکنیحت ئۆچن واقیعەلەرگە بیك بای بولا. آنڭ

ئەتیسی ئوله. اول ئوزی برنچی حاتۇنینا ئۇیلەنب، بو حاتۇندان ئۇچ بالاسی بولا. 10 یلدان سوڭ حاتۇنی ئوله. 1912 نچی یلنی ئیکنچی تابقر(روس قزینا) ئۇیلەنە. مۇنسندان بالا بولمی.

بۇیك آتانڭ بالاسی سەیاسەت دۇنیاسندا بیك تیز آلغا کیتە. 1902 نچی یلنی اول بیرلین شەهەرئیدارەسینە سایلانا. زورسە یاسی سودلاردا آدۋاکاتلق ئیتە باشلی.

1907 نچی یلنی اول برنچی ساتسیاالیستلار آراسندا پروسییە پارلامینتینا سایلانا.

شولوق یلنی پارتییە ئشلەرندە یاڭا یوللار بیلگولەگەن «میلیتاریزم هەم آنتیمیلیتاریزم» (سوغشچانلق هەم سوغشقا قارشیلق) دیگەن کیتابن باسترا. بو کیتاب آرقاسندا کارل‌لیبکنیحت‌نی دەولەتکە (گاسودارستۋاغا) حییانەت قیلودا عەیبلەب یل یارمغا کریپسکە یابارغا حۇکم قیلالار. شولایتب اول 1907 نچی یل کۇزندەن 1909 نچی یل یازینا قەدەرسیلیزییە ئۇلکەسندەگی هلاس شەهەرندە کریپسدا اوترا.

بو واقیعە کارل لیبکنیحت‌نڭ شۇهرەتی آرتوغا سەبەب بولا. آنی کریپسکە جیبەرگەن واقتدا زور دیمانستراتسییالار بولا. آنڭ تورسندا ئوز فیکرلەری ئۇچن عەزاب چیگوچی کشی دیگەن فیکر تووا. بو کارل‌لیبکنیحت تورندا سۇیلەرگە مەجبور ئیتکەن برنچی دەور؛ سوڭغی ئیکی دەور ئیسە سوغش هەم ریۋەلیوتسییە بولا.

کریپستدەن چقفاندان سوڭ کارل‌لیبکنیحت یاڭادان پروسییە پارلامینتینا سایلانا. شوشی چۇرلاردا اول، ئەتیسندەن ئورنەك آلب، آمریقاغا بارب قایتا؛ بو سەیاحەتدەن سوڭ آنڭ کاپیتالیزم تۇزلشینڭ هەلاکەتکە، تۇبسز چوقرغا ئۇسترەوی تورنداغی ئشانچی تاغیدا نغی.

ئیکی یل ئوتکەچ اول رەیحستاگغا (بۇتن گیرمانیا پارلامینتینا) سایلانا. بو دەوردە ئیڭ زور ئیعتیبار قازانغان نەرسە آنڭ سوغشقا

هەم سوعشچانلققا قارشی سویلەگەن نۇتقلاری بولا. شونڭ ئۇستینە اول سەیاسی سودلاردا ئەچی سوزلەر بلەن کاپیتالیزم تۇزلشینڭ، تۇرمش شارتلارینڭ چر کلگن کورسەتە. بو یالقنلی نۇتقلار دۇشمانلارنڭعنا توگل، کارل لیبکنیحت بلەن بر پارتییەدا بولعان کشیلەرنڭدە بایتاعیسینڭ آچولارن کیترە؛ شونڭ بلەن برگە کارل لیبکنیحت فیکرندەگیلەر آنی کوندەن کون نعراق سویە باشلیلار. موندی شارتلار آنڭ کورەشدە نق بولووینا هەم هامان سوللاشا بارووینا سەبەب بولا. *)

شوندی حاللەر ئچندە 1914 نچی یل کیلب جیتە. یاوروپا ئوستندە سوعش بۇلتلاری قویرا. لیبکنیحت تاعیدا نعراق کوچ توگب گیرمانیەداعی هەم بۇتن دۇنیاداعی سوعشچانلققا قارشی کورەشە باشلی.

1914 نچی یل 4 نچی آوگوستدا حۇکومەتکە سوعش راسحوتلاری ئۇچن بورچ بیرو مەسئەلەسی تاوشقا قویلعاندا کارل لیبکنیحت بورچ یاقلی بولب تاوش بیرسەدە اول مونی ئوزی تلەب توگل، بەلکی پارتییە قەرارینا بویسۇنبقنا ئشلی. اول باشدانوق یالعز آیرلب کیتو فایدالی بولماس، پارتییەدا قالعاندا ئیبدەشلەرگە نعراق تەئسیر ئیتب بولر دیب اویلی. ئیبدەشلەرینڭ سوعش ئیسر کلگندەن تیز واقت ئچندە آینولارن ئۇمت ئیتە.

---

*) شونیدا ئیسکە تۇشرب ئوتەرگە کیرەك: ئاوماقای ساتسیالیستلار عەربدەگی ئشچی یەشلەر حەرەکەتینە یول قویماعان بر زاماندا کارل لیبکنیحت یەشلەرنڭ برنچی یاقن دوستلارندان بولا. اول یەشلەر ئینترناتسییانالینڭ برنچی کانگریسن چاقرو بیوراسندا ئشلی هەم کانگریسدا (1907 نچی یلدا) یەشلەر بەینەلمیلەل بیوراسینا سایلانا. بۇتن دۇنیا سوعشی باشلانعاچ ساگلاشاتل ساتسیالیستلار تەئسیرندەگی یەشلەر ویلهیلم واتانینڭ ئشانچلی سالداتلاری بولب کیتسەلەر، کارل لیبکنیحت جیتەکچیلگی آستنداعی ریۋەلیوتسییەنیر یەشلەر سوعشقا قارشی کۇرەشەلەر.

تەرجومەچی.

1914 نچی یل ئوکتەبرندە کارل لیبکنیحت بیلگییەگە بارب قایتا. ئیڭ ئلك اول لییەژ هەم بروسسیل شەهەرلەرندە بولا. سوعش باشلقلاری آثار بیك شادلق بلەن کیرەکلی پروپوسکەلارنی بیرەلەر. آلار بو سەیاحەتدەن سوڭ لیبکنیحت نڭ سوعشقا قاراشی ئوزگەرر، اول سوعش یاقلی بولب کیتەر دیب اویلیلار. حەتتا لییەژ نعتمالارینڭ برسندە اول کیلوگە بر مەشهور گنە کاماندیر هەم... رەسم تۇشروچی حەزرلەب قویالار. ئەفیسەر بلەن لیبکنیحت نڭ رەسمن ئالدرب شونی ژورناللاردا باستررعا ئویلیلار. لاکین مسکنلەرنڭ ماتور پلانلاری بارب چقمی: کارل لیبکنیحت ئەفیسەر بلەن برگە رەسم ئالدرودان باش تارتا. بو برگنە واقیعە توگل. سوعش باشلقلارینڭ کارل لیبکنیحت نڭ ئیمانن ساتب آلرعا ئمتلولاری بیك کوب تەکرارلانا. ئەتیسی ویلهیلم لیبکنیحت بیسمارق نڭ حەیلەلەرینە بیرلمەگەن توسلی کارل لیبکنحتدا بولارنڭ حەیلەلەرینە بیرلمی. آتانڭدا، بالانڭدا ساتلق جان توگللکلەری آچق بلنە، - بیلگییەگە بارو کارل لیبکنیحتنڭ سوعش باشلانودا گیرمانیەداعەیبلی دیگەن ئشانچن تاعیدا کوچەیتەگنە.

دیکەبر یاقنلاشا، شونڭ بلەن برگە ئیکنچی تابقر سوعش بورچلارن تاوشقا قویار واقت جیتە. کارل لیبکنیحت ئوزینڭ کوتکەنلەری کیلب چقماعانن، برفراکسییەداعی ئیبدەشلەرینڭ فیکرلەری ئوزگەرمەگەنلگن کورە. ئوزینڭ آلارعا تەئسیر ئیتە آلماون سیزە. ئاور یولدان بر ئوزی کیتوگە باشقا چارە قالمی. ئوزی ئشانعاننڭ کیریسن ئشلەونی، یاکی ئشانچن یەشرب توتونی اول جینایەت دیب سانی. شولایتب اول بوتن دیپوتاتلار آراسندان بر ئوزی سوعش بورچلارینا قارشی تاوش بیرە. شونڭ ئوستینە، رەیحستاگ پریزیدینتینە حات یازب نیك قارشی تاوش بیروونڭ سەبەبلەرن کورسەتە.

ئیڭ ئوڭلاردان ئالب ئیڭ «سوللار»عا حەتلی کارل لیبکنیحتقا قارشی آچو بورانی کوتەرەلەر. لیبکنیحت نڭ یازعان حاتن باسترمیلار. آنی دەولەتکە حییانەت ئیتوچی دیب سانیلار هەم بر یالعزن قالدرالار.

لیبکنیحت‌نڭ یوانذا آورلقلار کوبه‌یگه‌ن ساین آنڭ ئشانجی هه‌م سوعشقا قارشیلعی هاماندا آرتعراق نعی بارا. سانسییال — دیماکرانلار گه‌زیته‌له‌ریده آنڭ یازعانلارن باسمی باشلیلار. 1915 نجی یلنڭ قشندا کارل لیبکنیحت لیستوفکالار تاراتا، آلاردا برنچی تابقر «ئسپارتاک» دیگه‌ن ئیمزا کورن. 1) بو لیستوفکالاردا سوعشقا، ئش باشنداعیلارعا هه‌م سوعشنی یاقلاعان سانسییال — دیماکراتییه‌گه قارشی یالقنلی پراتیست یاسالا هه‌م ریۋه‌لیوتسییه‌گه ئوۋده‌له. بر ئوزی سوعشچانلقعا قارشی کوره‌ش ئه‌له‌می کوته‌رگه‌ن هه‌م پارتییه بله‌ن ئلمته‌نی بوتنله‌ی ئوزگه‌ن لیبکنیحت، پارتییه دیسسیپلیناسی بله‌ن بوتنله‌ی ئیسه‌بله‌شمی باشلی. شولایتب اول پارتییه‌نڭ بوتن جیته‌کچیله‌ری آراسندا بر یالعزی قالا، لاکین شول اوق واقتدا اول بوتن دونیا ئشچیله‌رینڭ مه‌حه‌ببه‌تن قازانا.

شوشی داوللی واقیعه‌له‌ر ئچنده لیبکنیحت‌نڭ ئوزینه سالدات بولب کیته‌رگه توری کیله. ئلك آنی کوسترین شه‌هه‌رنده‌گی آپالچینیه‌گه آلالار. اول نیشله‌تسه‌له‌رده قولعا قورال آلماباچاعن بلدره. سوعش باشلقلاری آنی حزمه‌تده‌ن قوتقارودان باشقا بر چاره‌ده تابمیلار. لاکین تیزده‌ن آنی «قورالسزعنا» دیگه‌ن ئیسکه‌رمه بله‌ن نیستراباوایعا آلالار. شوندان سوڭ آور کونله‌ر باشلانا. عه‌رب فرونتنده آتنالار بوینچا برره‌تده‌ن آتش لینییه‌سنده‌ن چقماسقا توری کیلگه‌لی. آننارى آلار باتالیونی شه‌رق فرونتینه کوچه. موندا کارل لیبکنیحت‌قا ئوزینڭ سوعش حزمه‌تی واقتنداعی ئیڭ

1) ئسپارتاك — ریم قوللارینڭ بر قوزعالشنداعی جیته‌کچینڭ ئیسمی. کارل لیبکنیحت یه‌شرن ره‌وشده «ئسپارتاك حاتلاری» تاراتو بله‌نگنه قالمی، روزا لیوکسیمبورع هه‌م بوته‌نله‌ر بله‌ن برلکده «ئسپارتاك سایوزی» توزب واتانچی بولب کیتکه‌ن سانسییال — دیماکراتلار پارتییه‌سینه قارشی کوره‌شه. گیرمانییه ریۋه‌لیوتسییه‌سنده‌ن سوڭ (1918 نچی یل دیکه‌برنده) «ئسپارتاك سایوزی» گیرمانییه کاممونیستلار پارتییه‌سینه ئه‌یله‌نه.

9 نچی نویابرده بیرلین ئوز باشندان ئوتتلمی توْرعان هه‌م یازب آکْلاتو وی چیتن بولعان واقیعه‌لەر کیچردی. سارای بالکوندا 1914 نچی یل 31 نچی ئییولده ویلهیلم سوعش ئیعلان قیلب نوتق سوْیله‌گەن ئورنعا توْرمه‌ده‌ن چققان کوْره‌شچی کیلب باسدی.. ئیندی بوْتن تله‌ك ئوته‌لگەن، کوْره‌ش، عه‌زاب ئه‌ره‌مگه کیتمه‌گەن توْسلی ئیدی...

لاکین ئیکنچی کوْننی ئوك ئیندی کارل لیبکنیحت کوْتکه‌ن ئوْمتله‌ریڭ بوشقا چققانن کوردی. منه شوشی واقتدان آلب (لیبکنیحتنڭ بوْتن عوْمرنده‌گی ئیڭ آور واقتدان دیب ئه‌یترگه موْمکین) لیبکنیحت شه‌یدمان نڭ «ریڤولیوتسییوننی» حوْکومه‌تینه‌قارشی کوْره‌ش باشلی؛ بو کوْره‌ش بیك نق ره‌وشده بارا. لیبکنیحت ئیکنچی ریڤولیوتسییه یاسارعا بوْتن کوْچن سارف قیلا. ئول ئیکیله‌نو، آوماقایلانو دیگەن نه‌رسه‌له‌رنی بلمی، ریڤولیوتسییه‌نڭ چن پرالیتاریات ریڤه‌لوتسییه‌سی بولون تلی.

بر مینوت یال یوق. برسی آرتندان برسی دیمانستراتسییه‌لەر، پارتییه سابرانیه‌لاری، قوْرال بلەن ئورامعا چعولار بولب توْرا (مه‌سه‌لەن 1918 یل دیکه‌بر آحرندا «فاروپرتس» گه‌زیتینڭ یوْرتن آلالار).

یانار تاو توْسلی کوْچلی لیبکنیحتنڭ ئشچیله‌رگه هه‌م سالداتلارعا ته‌ئسیری بیك زور بولا. اوْل حوْکومه‌تکه قارشی بولعان کوْره‌شنڭ یوْره‌گی سانالا، آنڭ ئولمنده‌ن سوڭدا بو کوْره‌ش توقتالمی به‌لکی، ئیترگه موْمکین، تاعیدا کوْچلیره‌ك توْس ئالا.

بر کوْن جیته، لیبکنیحت ئشچیله‌رنی ئاچق کوره‌شکه ئوندی. بو ئسپارتاکچیلارنڭ گیرمانیه کاممونیستلار پارتییه‌سی نیگزن سالعان عوْمومی ئسیزدلارندان سوڭ بر ... ئوتکه‌چ بولا. بیرلین پالاتسییه‌سینڭ لیبکنیحت بلەن بر فیکرده بولعان باشلعی ئه‌یحگورگه ئوزینڭ ئورنن تاشلارعا قوشالار. اول باشن تارتا هه‌م لیبکنیحتدان یارده‌م سوری. منه شوشی واقیعه بیرلین پرالیتارییاتینڭ عینوار قوزعالشینا بر سلتاو بولا.

بو كۈنلەر ليبكنيحتنڭ سوڭعى كونلەرى هەم ئانڭ تۈرمشينڭ كۈزگيسى بولعانعا كورە، بز آلار توروندا مۈمكين قەدەر ئۈزنراق يازارعا تليبز.

ئەيحگورنڭ ئورنندان تۈشرلرگەتييش كۈنى 1919 نچى 5 نچى عينوار يەكشەنبە كۈن ئيدى. كارل ليبكنيحت شول كۈنني زور ديمانستراتسييە ياساعان ئشچيلەرگە جيكو ئاللييەسندە (بيرلينەدەگى زور ئورامالرنڭ برسى) نۈتق سۈيلى. نۈتق بتوگە بۈتن حالق ليبكنيحت جيتەكچيلگى آستندا براندينبورع قاباتاسينا كيتە. «ئونتر — دن — ليندن» ئورامندا ليبكنيحت تاعى نۈتق سۈيلى. اول ئشچيلەرنى كۈرەشكە، قۈراللانرعا، قزل گۋارديە تۈزرگە ئۈندى. آننارى بۈتنسيدە پاليتسييە ئيدارەسى يانينا كيتەلەر. مۈندا ليبكنيحت بالكوندان تاعى نۈتق سۈيلى. ديمانسترانتلار قۈرال سۈريلار، كۈرەش باشلارعا، كۈرەشنڭ نەتيجەسن كوررگە تليلەر. آلارعا «كيرەك بولعاچ چاقرلرسز» ديب وەعدە بيرەلەر.

ليبكنيحت كاممونيستلار پارتييەسينڭ ئورگنى «روتۈفانە» («قزل ئەلەم») گەزيتى ئيدارەسينە كيتە. آندا اول «فارويرتس»، ماتبوعات بيوراسى هەم ۋولف تيليگراف آگينتستۋاسى يۈرتلارينڭ قۈراللى آترەدلەر تارافندان آلنعانلعن بلە.

دوشەنبە كۈن ديمانستراتسييەلەر دەوام ئيتەلەر. جيكو آللييەسى ئورامندا ئەللە نيقەدەر حالق آلدندا ياڭادان نۈتقلار باشلانا. شەيدمانچيلاردا ديمانستراتسييەلار ياسى باشليلار. بيرلين ئوراملارندا ئيكى تۈرلى حالق ديگگرى تولقنلانا — شەيدمانچيلار هەم ليبكنيحت ياعنداعيلار. هەر قايدا «يەشەسن كارل ليبكنيحت!»، «دالوى كارل ليبكنيحت!» ديگەن ئەلەملەر جيلبردى. هەر قايدا ئيكى ياقنڭدا كشيلەرى نۈتقلار سۈيلى. چات ساين شادلق هەم نەلەت تاوشلارى ئيشتلە. حالقا پاژار چاتقيسى تاشلانعان. هيچ كم ئوزن ئوزى تنچ تۈتا آلمى. ئيعلان يابشدرا تۈرعان ئورنلاردا فانار باعانا سينا آسلعان رەوشدە ليبكنيحت سوراتن تۈشرەلار.

قۇراللى كۇرەش باشلانا. تۇبلار گۇرلتەرگە تۇتنالار. بيك كوب مگلەرچە ئشچيلەرنڭ شادلقلى تەبريك تاوشلارى تولقنى ئچندە كارل ليبكنيحت حۇكومەتنى تۇشرو هەم ئسپارتاكلار پراگراماسن تۇرمشقا ئوتكەرو ئۇچن كيرەكلى بۇتن حەزرلىكنڭ ياسالعانلعن بلدرە — «تلەگبز گە ئيرشميچە يال ئيتو، تنچلانو بولماياچاق.» —

سيشەنبەگە قارشى تۇننى كارل ليبكنيحت برگنە سەعەتدە يۇقلامى: پاليتسيە ئيدارەسندە جيۇلش آلب بارا. ئيرتەسن بر ئيبدەشينە كيتب ئيكى سەعەتكنە يۇقلاب آلا.

تۇشدەن سوڭ براندينبورع قابقاسى ياننداغ آتشولار باشلانا. قابقا بر نيچە تابقر قولدان قولعا كوچب يۇرى. بو آرادا شوندى بر حال بولب آلا: تيرە ياقدا پولەلەر چژلداب، قول گراناتلارى يارلب تۇرعان بر مينوتدا كارل ليبكنيحت شونداعى بر نيچە كۇن ئلك ياسالعان مينبەرگە منەدە يالقنلى نۇتق سۇيلى باشلى. ئانڭ بو قەدەر باترلعندان تاڭعا قالعان دۇشمانلارى كوتەرگەن قۇراللارن جيرگە تۇشرەلەر هەم كارل ليبكنيحتقا برگنەدە پولە جيبەرلمى. ئانڭ يالقنلى كۇچى دەستلارندا دۇشمانلارندا بويسۇندرا.

چەهارشەنبەگە قارشى تۇننى كارل ليبكنيحت برنيچە سەعەتكنە يۇقلاب آلا. ئيرتەسن-تاعى پلانلار، كيڭەش مەجلسەلەرى، تۇرلى جيرلەرگە چابولار... كارل ليبكنيحتنڭ آبيسينا بر ئشچى كيلە. «ئنيڭە ئەيت زينهار، اول بر آز ئوزن ساقلاسن ئيدى» دى. لاكين كارل ليبكنيحتنڭ آبيسى باشقا بيك كوب مەسئەلەلەردە ئنيسينە تەئسير ئيتە آلسادا بو مەسئەلەدە ئوزينڭ كوچسز ئيكەنن بلدرە.

چەهارشەنبەكۇن نوسكە كاماندىاسى آستنداعى حۇكومت عەسكەرلەرى نعراق قارشى تورا باشليلار. آتنا كيچ بوينا بەرلشلەر دەوام ئيتە.

جۇمعە كۇن كيلشو تورندا سۇيلەشب ئوتە. لاكين بر مەعنادا كيلب چقمى. چۇنكى ئسپارتاكچيلار آلعان بينالارن كيرى بيررگە تلەميلەر. شولوق

واقتدا آلار شەھەر واگزاللارن آلرعا ئمتلب قاريلار. لاكين مووەففەقييەتسز چعا؛ ئۆستەوينە تاعى ئوزاەرى ئۆچن ترەك سانالعان جيرلەرنڭ قايبرلەرندە قولدان ئچقندررعا تورى كيلە.

شينبەگە قارشى تۆننى كارل ليبكنيحت تۆن بويى كيڭەش مە جلسلەرندە بولا. بر نيچە سەعەتدەن سوڭ اول يورتدان چعارعا تلەسەدە حۆكومەت عەسكەرلەرينڭ «فاروپرتس» بنا سينا آتولارى سەبەبلى كيرى قايترعا مەجبور بولا. ھەم ئوزينڭ زور ئوعلينڭ آندا بيكلەنب قالعانن ئيشتەكەچ «اول ئوزن باترلارچا تۆتا چاق ــ شوڭا كورەدە مينم بالام بيت اول» دى.

حۆكومەت عەسكەرلەرى ئشتورم بلەن «فارۋيرتس»بيناسن آلالار. آنڭ آرتندان ئسپارتاكچيلارنڭ بوتەن ترەكلەريدە آلينا. قوزعالش باسلا.

كارل ليبكنيحتنڭ كۆرەشى شوندا تەمام بولا. جاسوسلار (سيشچيكلەر) آرمييەسى آنى ھەر قايدا ئزلى باشليلار. ليبكنيحت نەى ــ كيلن گە كيتب ئوزينڭ بر پراستوى دوستينڭ ئۆينە ئورناشا. مۆندا ھەركم آنڭ كوڭلن تابارعا، ئوتكەن كۆنلەرنڭ قورقنچلى واقيعەلەرن ئۆنتدررعا ترشا. ليبكنيحت قوزعالشنڭ بۆلاى مۆوەففەقييەتسز چعووينا تشقى ياقدان بردە بيرشمى. اول بۆتن واقتن دوستينڭ كچكنە قز بالاسينا حيكايەلەر ئوقب ئوتكەرە.

يەكشەنبە شوندا ئوتە. ليبكنيحت كۆتمەگەندە گنە حاتۆنينڭ ھەم كچكنە اولينڭ ئاريستاۋاينت ئيتلووى تورندا حەبەر آلا. كيچكە تابا ئيندى مۆندا قالونڭ ئوزى ئۆچندە قورقنچ ئيكەنلگى بانە. اول دوستينڭ كيڭەشى بوينچا بر ئوزى ويلمرسدورفداعى (بيرليننڭ بر رايونى) توعانلارى يانينا كيتە.

كيچ بلەن اول روزاليوكسيمبورع ھەم باشقا ئيبدەشلەرى بلەن ئۆچراشا. ئوزينڭ حاتيرەلەرى بلەن ئوزتا قلاشا، فەنى ئشلەرى توروندا سۆيلى. ئوزى بيك تنچسرلانا: «ئەگەر مينم ئۆيمنى تيكشرگەن واقتدا تاريح توروندا‌عى يازولارمدان برەر نەرسەنى آلب كيتسەلەر مين آتلام» دى. روزاليوكسيمبورع آڭار كۆلب «سوڭ، كارل، سزنڭ ريۋولوير گزدە يوق بيت» ديب جەواب بيرە.

بۇتنسندە بر تۆرلی کەیفسزلك حاسیل بولا. کارل لیبکنیحت بلەن روزالیوکسیمبورع ئوزلەرینڭ تۆرمە تۆرمشندان قالعان حاتیرەلەری توروندا سۆبلەشە باشلیلار.

ئیکنچی کۆننی کارل لیبکنیحت «روتۆفانە»عائوزینڭ سوڭی مەقالەسن یازا.

15 عینوار سیھشەنبە کۆن کارل لیبکنیحتنڭ ئولم کۆنی بولا.

گەزیتدەگی «کارل لیبکنیحت قاچارعا ئمتلعاندا ئوترلگەن، روزالیوکسیمبورعنی حالق قیناب ئوترگەن» دیگەن حەبەر دوستلارعادا، دۆشمانلارعادا نق تەئسیر ئیتە.

بو کۆنلەرنڭ واقیعەلەری بیلگۆلی. لیبکنیحتنی یەشرنگەن کۋارتیراسینا کیلب ئاریستاوایت ئیتەلەردە گواردییسکی ئستریلکووی دیویزییوننڭ ئشتاب کوارتیراسی ئورناشقان «ئەدن» ئوتەلینە (نومیرلارینا) کیترەلەر. آندان کارل لیبکنیحتنی مائابیت تۆرمەسینە ئیتدرگە تییشلی بولالار. لاکین اول آفتەمەبیلگە کرگەنگە قەدەر ئوك کانۋوینیلارنڭ برسی پریکلاد بلەن بر نیچە تابقر آنڭ باشینا سوعب بیك زور جارا یاسی. بولدا ئافتەمەبیل واتلدی دیگەن بولالار. شولایتب لیبکنیحتقا جەیەو کیتەرگە توری کیلە. قاراڭعی آللییەلارنڭ برندە آنی آتالار. سوڭندان آنی ئۆزاتقان بیش آفیسەرنڭ جاواب بیرووینە قاراعاندا قاتی جازالانعان کارل لیبکنیحت قاچارعا ئمتلعان، ئە بیش ساو تازا ئەفیسەر آنی باشقاچا تۆتا آلماعانلار بولب چعا. بر نیچە جیرینە پولە لەگەن لیبکنیحت جیرگە جعلا، آنی یاقنداعی تیببی یاردەم بیرە تۆرعان جیرگە جیبەرەلەر. لاکین دوکترعا ئیندی آنڭ ئولگەنلگن ئەیتودەن باشقا ئش قالمی. ئەفیسەرلەر ئوترلگەن کشینڭ کم ئیکەنن بلمیبز دیب ئەیتو سەبەبلی آنی «بیلگیسز» ساناب مورگقا (تابلدق ئولەکسەلەر قویلا تۆرعان یۆرتقا) جیبەرەلەر.

بۆلار ئیندی سوڭندان سود واقتنداعینا بلنەلەر. ئلك لیبکنیحتنڭ ئولووی توروندا ئەفیسەرلەردە ھەم ۋلاست ئییەلەریدە تۆزعا یازماعان حەبەرلەر تاراتالار...

نی بولسادا شونسی آچق بیلگولی: کارل لیبکنیحت نی ئلك قیناعانلار، آنناری قوترعان ئتنی ئاتقان توسلی آتقانلار. بو ئوترونی رەوشلی بولعاندر — بز آنی ئاچق بلمیبز هەم بر واقتدادا بلمەبزدە.

بو ئوترونڭ ئوچی ئالنمی قالدی.

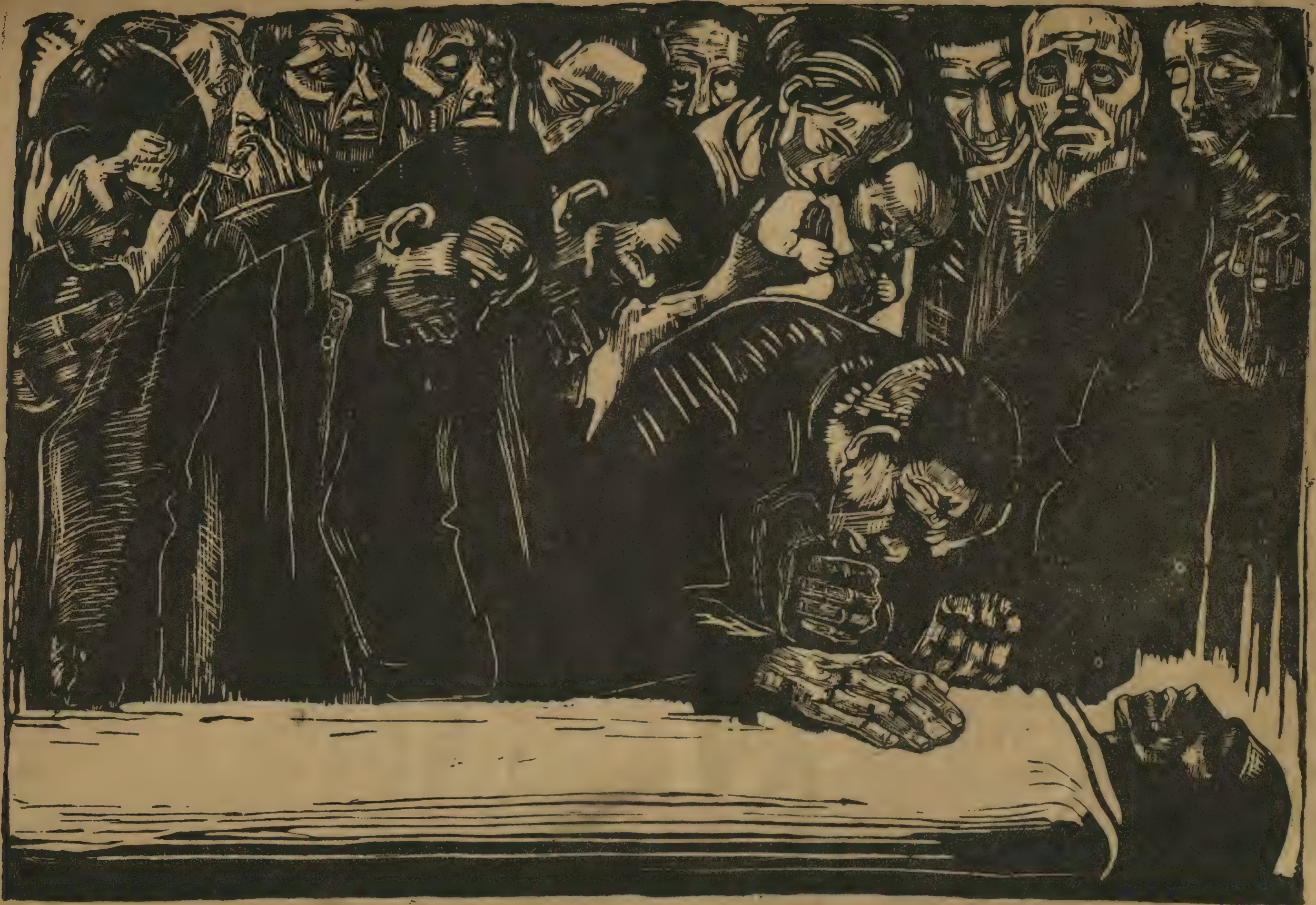
ۋلاست ئییەلەری ئشنی «سوعش سودینا» تابشردیلار. عەیبلەوچینڭ قایبرئەفیسەرلەرئوچن ئولم جەزاسی تییش دییووینەقار اماسدان سودآلارنی آقلادی.

25 نچی عینواردا کارل لیبکنیحت «ئسپارتاك» آتناسندا شەهید بولعان بوتەن کور ئشچیلەربلەن برلکدە کوملدی. چیکسز حیسابسز ئشچیلەرآنی ئوزاتا باردیلار..

کارل لیبکنیحت بیك کوب یللار ئلك ئوزینڭ بر حاتنداء ئوزینڭ کم ئیکەنن، بوتن تەبیعەتن آچب بیرە تورعان تلەگن، توتقان بولن یازعان ئیدی، اول شونی ئوتەدی:

«شیکلەنە بلمیم، یانام هەم دەرت بلەن
مین چەچەم — اورسن بوتەنلەر چەچکەنم...
زور قویاش بالقب تووا، بالقب باتا —
نەق شولای ئوتە مینمدە کونلەرم».

گارری شومان.



کارل لیبکنیحت تابوتدا.

مالاى سالايلار هەم كارل ليبكنيحت. (*)

مۇنڭ بولعانينا كوبدەن ئيندى. يلدان آرتق.

ساۋيتلار روسييەسينڭ بيرلين پاسولستۋاسندا (ئيلچيلەر يورتندا) بز ياڭاعنا آزادلققا چققان ليبكنيحت ئيبدەشنى قارشى آلدق.

تۇرلى تۇسدەن شاقتى حالق جييلدى: تەنى ئولك ديب ئەيتر حەلگە كيلگەن، لاكين آقلى هاماندا ياقتى يالقن بولب يانعان آپپاق چەچلى قارت ريۋەليوتسييەنير ميرينگ دە بار ئيدى آندا، گا آزادا بار ئيدى، بارت دا بار ئيدى؛ ئيسملەرى هەم ئشلەرى بلەن شۇهرەت چعارعان باشقا كشيلەر، باشقا ئيبدەشلەردە بار ئيدى آندا. باردا ليبكنيحت نى قارشى آلالار. قايبرلەرى — آنڭ ريۋەليوتسييونني ياقۇنى حالقنى كۆرەشكە ئۇسترەر ديگەن ئۇمت هەم ئشانچ بلەن. قايبرا رى - بو «جولەر» واقيعەلەرنڭ تيگنز هەم ياحشى بارشن بۇزماسا يارار ئيدى ديگەن بيلگۇسز بۇرچلو بلەن. باردا سۇيليلەر. لاكين ميڭا بارندا ندا آرتق بر ئشچى جگت تەئسير ئيتە. اول هەر بر بوتەن جگت تۇسلى توگل. بر قولى عەريب. ئيكنچى قولى ئورنندا بر كيسندى سلكنە: ماشينا آنڭ قولن ترسە كدەن يوعارى كيسب آلعان. سوعش ئيكنچى ياعن عەريبلەگەن. كاپيتاليزم يرتقچلعينڭ ترى قۇربانى بولعان يابق چرايلى، ئچكە باتقان كوزلى بو مالاى ياڭاعنا ديمانستراتسييادان، ئوزينڭ تيرە ياعندا شوتسمانلارنڭ قلچلارى يالتراعان جيردەن قايتقان. اول شوندى يالقنلى نۇتق سۇيلى هەم جيگەچەگينگە شوندى ئشانب سۇيلى، كى هەر بر ريۋەليوتسييەنير «مۇندى بوون جيگەچەك» ديب حيس قيلا.

بۇتن ئسسينا — بولار باردا شوشى كۇنلەردە گنە بولعان تۇسلى — مينم حەترمدە. ئەيلەنەسنە قونا قلار ئوترعان زور ئۇستەل. پوچما قدا، ئستينا ياننداء، كورنمەس بر ئورندا تگى يەش ئيبدەش اوترا. ليبكنيحت سۇيلەوچيلەرگە

(* 1919 نچى يلنى يازلعان مەقالە.

جاواب بيره باشلاعاچ بۇتن حالققا آرقاسى بلەن ئەيلەنە ديرگە يارى. آنڭ يۈزى بارندانىدا بيگرەك تـگى مالاى ياعينا ئەيلەنە. بارندانىدا بيگرەك اول آگار سۈيلى. بارندانىدا ئلك اول آگار جەواب بيره. چۈنكى ئيڭ ياقن، ئيڭ كۈچلى بەيلەنش آلار آراسندا — بۈيك ريۋەليوتسييەنير بلەن ريۋەليوتسييەنير يەشلەر آراسندا. يەشلەرنڭ ليبكنيحت نى سرب آلولارى، شول «مالاى— سالايلار» نڭ ئورام كۈرەشلەرندە هەم ديمانستراتسييەلاردا ئيڭ باتر قەهرمان بولولارى تيكمەگە توگل شول...

برنيچە كۈندەن سوڭ پاليتسەيسكيلەر تـگى يەش جگت ئۈستينە تاشلانالار، آنڭ قول اورنندا آسلنب تورعان كيسندىسندە قلچ بلەن كيسب آلالار...

حەزر ميرينـگدە ليبكنيحتدا ترى توگل ئيندى.

حەتتا گاآزانيدا شەيدمان پالاچلارى مەنگۈگە جيرگە كومديلەر.

مين بلميم، تـگى يەش جگت ئەلى هاماندا تريدرمى، يوقدرمى. لاكين شونسن بلەم: گيرمانييە ئشچى يەشلەرى ترى، پراليتارييات ترى، ليبكنيحتقا بالقن بيرگەن بۈيك ريۋەليوتسييە روحى ترى.

شوشى ريۋەليوتسييە روحى نوسكە ئيلندە ياگادان تولقنلانا باشلى. ريۋەليوتسييەنڭ ئوترلـگەن پەعەمبەرلەرى هەم جيتەكچيلەرينڭ ئوچلەرن آلر كۈن ياقن!

ن. بوحارين.

کارل لیبکنیحت. *)

... یش ئۇچراشرعا توری کیلمەسەدە مین کارل لیبکنیحت نی کوب یللار بویی بلدم. اول ئوزینڭ تیز یالقنلانووی بلەن هەر نەرسەگە تنچ قاراوچی، وە قارلی پارتییە تورەلەرندەن آیرلب تورا ئیدی. حەتتا تشقی قییافەتی بلەندە باشقالاردان آیرلعان، قالن ئیرنلەری قارا بۇدرە چەچلەری بلەن «چیت حالق» قا ئوشاعان کارل لیبکینحت هەر واقت کیلشولەرگە (کامپرامیسلەرگە) حەزر تۇرعان باسنقی گیرمانیە ساتسیال — دیماکراتییەسی یۇرتندا یارتی چیت بولب قالدی. اول نازارییاتچی (تییاریتیك) توگل ئیدی. آندا تاریحی ئۇسشکە ئوزلگندەن بەهابیرو، ئیرتەگە نەرسە بولۇرن نەزاری رەوشدە بیلگوۇلەو یوق ئیدی؛ لاکین ئانڭ چن هەم تیرەن ریۋەلیوتسییونی ئینستینکتی (سیزگرلگی) آنی هەر واقت — بر آز ئیکیلەنولەردەن سوڭ — دۇرست یولعا کوندرە ئیدی. بیبل کارل لیبکنیحت نی بالا چاعندانوق بلە ئیدی. اول ئولگەنگە قەدەر آثار یەش ئۇسمرگە، یاکی یەش جگتگە قاراعان تۇسلی قارادی. ئلك ویلهیلم لیبکنیحت بیبل نڭ ئوزینە بیك ئۇزاق واقتلار شولای قاراعان ئیدی. لیبکنیحت نڭ پارتییەدەگی ئاپپار تونیستلق سەیاسەتینە قارشی قاتی پراتیست یاساولارینا بیبل ئوزینڭ نچکە آوز چیتن ئەزگنە جییرب، کۇلب یاراتب قاری، لاکین آثار جەیلرگە ئیرك بیرمی ئیدی. ئە پارتییەدە بیبل سوزی ئوزی ئولگەنگە قەدەر برنچی ئورندا تۇردی.

لیبکنیحت چن ریۋەلیوتسییەنیر هەم ساف ئینترناتسییانالیست ئیدی. اول ئوزینڭ بایتاق واقتن، بایتاق کۇچن گیرمانیە پارتییەسندان تشدا بولعان ئشلەرگە یونەلدرە ئیدی. اول روس هەم پالاك ریۋەلیوتسییەنیرلەری بلەن نق ئلمتە تۇتا، آلارنڭ قایبرلەری بلەن یاقن دۇست هەم بیك کوبلەرینە یاردەم

---

*) تروتسکی نڭ «سوعش هەم ریۋەلیوتسییە» دیگەن کیتابندان. II توم، 7 — 9 نچی بیتلەردە.

كورسەتە ئيدى. برنچى حاتونى ئولب بر نيقەدەر واقت ئوتكەندەن سوڭ اول روس قزينە ئۈيلەندى. روس ريۋەليوتسييەسينڭ واقيعەلەرى آثار بيك نق تەئسير ئيتدى. كونتر — ريۋەليوتسييە جيگوون اول بزنڭ بلەن برگە ئوتكەردى. يەشلەر آراسندا ئشلەوهەم سوعشقا قارشى پراپاگاندا تاراتو ئاثار ئوزينڭ ريۋەليونسيوننى كۈچن — ئينير گييەسن توگوگە بر ئاز مۈمكينلك بيردى. پارتييە باشلقلارى بو تنچسز ئشلەرگە قرن كوز بلەن قارادیلار. سودقادا ئلەگرگە تورى كيلدى. نيمس سودى بلەن بەرلشو ليبكنيحتقا كۈرەش نقلعى بيردى؛ تنچ، قايعوسز تۈرمشنى بۈزعان آقلسزعا تش قايرى تۈرعان ئورتا دەرەجەلى نيمس پارتييە تورەسينڭ كم ئيكەنلگن نقلابراق بلرگە هەم ئاثار بەها قويارعا مۈمكينلك بيردى. ليبكنيحت ئوزى ئۈچن توگل، پارتييە ئۈچن ئاچودان قاينى ئيدى.

بۈيك سوعشنى ليبكنيحت شولاى قارشى آلدى. ئلك اول تيرە ياعنداعى حاللەردەن ئابتراب قالدى. بر نيچە آتنا بوينچا يول ئزلەدى، — آننارى تابدى هەم آقتقعا قەدەر شول يولدان چقمادى. اول گراژدانسكى سوعش كۈرەشچيسى حالندە — بر بارريكادا بلەن ئيكنچيسى آراسندا — ريۋەليوتسييەگە بيرە آلاچاق نەرسەلەرينڭ بارندا بيرودەن كوب ئلك ئۆترلدى. لاكين آنڭ تيڭدەشسز حۈلقى — تابيعەتى سوعش واقتندا بۈتنلەيى بلەن آچلب جيتدى. آنڭ گوگينتسوللەرلارنڭ تانتانا بەيرەمى ئيتكەن، كۈچلى جيگوچى، توپاس سالدانچيلقلارينا قارشى كۈرەشووى، ئوزينە تش شعرداتقان تەلينكە يالاوچى، قويرق بولعاوچى، قول قوشرب تۈروچى، پارتييە ميشچەنلەرينە قارشى كۈرەشووى مەنگۈگە ئەحلاقى قەهەرمانلقنڭ ئورنەگى بولب قالر. كارل ليبكنيحت ئيسمى يوز يللار بوينچا ياگرار.

ل. تروتسكى.

كارل ليبكنيحت نڭ

نۇتقلارى، خاتلارى، مەقالەلەرى.

1911 نچى يل يىن شەھەرندەساتسىيال-ديماكراتلار پارتييەسى ئسىيزدندا سۆيلەگەن نۇتقندان.

حاكيم سينفلار تۇرلى واق — تۆيەك يوللار بلەن يەشلەرنى برنڭ قولدان تارتب آلونى ئۇمت ئيتمەسنلەر. دۇرست برنڭ، يولعا كوب كيرتە سالالار. لاكين ئەگەردە يەشلەر حەرەكەتينە شولاى قارشى تۇشمەسەلەر، پارتييە هەم پرافسايوزلار آڭار بر واقتدادا شولاى تيز هەم شولاى بر آوزدان ياردەم كورسەتمەسلەر ئيدى! شولايتب يەشلەر حەرەكەتينە قارشى تۇشوچيلەرنڭ ناموسسز سەياسەتى، آنڭ مووەففەقييەتلى بولووينا ياردەم ئيتە. حاكيم سينفلار ئوزلەرينڭ بۇتن تلەكلەرى، بۇتن ئۇمتلەرى چلپەرەمە كيلـگەنن كورەچەكلەر. بز آلارعا «شولايدا ئەيلەنە!» ديبز — هەم پرالىيتارييات يەشلەرى شولايدا آلعا بارالار! پرالىيتارييات يەشلەرى ئوزلەرينڭ بۇتن دۇشمانلارن جيڭەچەك، هەم حەزرگى كوندە زور ئيبدەشلەرى آلب بارعان كۇرەشنى دەوام ئيتدرر ئۇچن ياڭا كۇرەشچيلەر حەزرلەيەچەك. . . .

1916 يل 1 نچى ماى سوعش سودينا يازلعان خات.

بيرلين، 8 ماى 1916 يل.

بيرليندەگى ئيمپيرانرسكى كاميندانتسكى سودقا.

ميڭا قارشى كوتەرلگەن اوگالوۋنى ئش توروندا مين شونى ئەيترگە تييشليمن:

1) بەينەلميلەل ساتسييا ليستنڭ دەولەتكە (گاسودارستۋاعا) خييانەت قيلووى، دۇشمان مەملەكەتكە ياردەم كورسەتووى مۇمكين توگل. چۇنكى

آنك قارشىدا «دۇشمان» مەملەكەت يوق. آنڭ چيت ئيللەردەگى كاپيتاليزم نيگزينە قۇرلغان حۇكومەتلەرگە قاراش، ئوز ئيلندەگى كاپيتاليستيچسكى حۇكومەتكە قاراشى تۇسلى ئولك، ريۋەليوتسييانيرلارچا. دۇشمان مەملەكەتكە ياردەم كورسەتو تۇگل، بەلكى بۇتن دۇنيا ساتسيياليستلارى بلەن بر بولب ئيمپيرياليزم ئيللەرينڭ بۇتنسينە قارشى تۇشو — ساتسيياليست نڭ ئمتلغان نەرسەسى منە شول.

بۇتن دۇنيا پرالىتارىياتى نامينا اول بۇتن دۇنيا كاپيتاليزمى بلەن كۇرەشە. قايدا مۇمكين بولسا، شوندا آشكار هۇجوم ئيتە. ئوز ئيلندە اول بۇتن دۇنيا پرالىتارىياتى نامينا بۇتن دۇنيا كاپيتاليزمينڭ بر كيسەگى بولغان ئوز حاكيم سينفلارينا هەم ئوز حۇكومەتينە قارشى كۇرەشە.

منە شولاى دىيالىكتيكە رەوشندە سوعشقا قارشى ميللى سينفى كۇرەش سوعشقا قارشى بەينەلميلەل سينفى كۇرەش بولب چغا.

ژورس نڭ، 1905 نچى يل مارتندا يازغان مەقالەمە مينم تارافمدان ئيپيگراف ئيتب آلنغان «سوعشقا قارشى سينفى كۇرەش» ديگەن سوزلەرينڭ مەعناسيدا شوندا.

2. ئەيتيك، ئەگەردە گيرمانيە ساتسيياليستلارى ئينگليز حۇكومەتينە قارشى، ياكى ئينگليز ساتسيياليستلارى گيرمانيە حۇكومەتينە قارشى كۇرەشە باشلاسالار بو فارسقا ئۇشار ئيدى. (*) ئيمپيرياليزمنڭ، ئوز آلدندا باسب تۇرغان كيسەگينە هۇجوم ئيتميچە ئەللە قايدا يراقداعيلارينا هۇجوم ئيتوچى، جيتمەسە تاعى ئوز حكومەتينڭ (يەعنى ئوز آلدندا باسب تۇرغان ئيمپيرياليستلارنڭ) ئۇسترووى بويچا هۇجوم ئيتوچى كشى ساتسيياليست تۇگل، بەلكى حاكيم سينفلارنڭ قزغانچ آگينتى. مۇندى سەياسەت تۇتو سوعشقا چاقرو ديگەن سوز، بو سينفى كۇرەش تۇگل، بەلكى آشكار كيرى نەرسە. بيلگۇلى، ئوز حۇكومەتينە قارشى كۇرەشوچى بەينەلميلەل

---

*) يەعنى كولكى مەعناسز نەرسە.